

House of Commons Chambre des communes CANADA

Rapport détaillé sur les points de déplacement Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018 Le Rapport de dépenses des députés pour l'exercice 2017-2018 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le Manuel des allocations et des services aux députés, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le Rapport de dépenses des députés présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une colonne distincte, comme suit :

- Budgets du député : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - Budget de bureau du député: Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du Manuel des allocations et des services aux députés.
 - Compte de frais de déplacement officiel: Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- Ressources fournies par la Chambre: Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- Points de déplacement: Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - Régulier : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial :** Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - É.-U.: Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le Rapport détaillé sur les points de déplacement fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit:

- 1 Salaires des employés : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 Contrats de services : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.
- 3 Déplacements : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :
 - Député: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Voyageur désigné: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans
 certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député
 à un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint,
 comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
 - Personnes à charge: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas:
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés**: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
 - Frais d'hébergement du député : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Indemnités journalières du député : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Frais liés à une résidence secondaire du député : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

4 **Accueil :** Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le Rapport détaillé sur les frais d'accueil fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018.

- 5 Cadeaux : Cette catégorie comprend ce qui suit :
 - le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
 - le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.
- **Publicité**: Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisanes ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 Impression : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
 - Envois collectifs: Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent**: Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
 - Autres frais liés à l'impression : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 Bureaux : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
 - Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription: Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) et des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
 - Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - Location d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
 - Achats d'équipement informatique et de télécommunications : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
 - Services de télécommunications : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.

- Réparations et entretien: Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- Services postaux et de messagerie : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- Matériel et fournitures : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
- Formation : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Dépu	té	Sta	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'e	électeurs
	Tassi, Filo	mena	Ac	etif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
Député												
T0128727	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Sc	omme partielle d	e la demande de	remboursement	49,10\$		-	-	-	-	49,10
T0129892	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			
		So	omme partielle d	e la demande de	remboursement	1 000,35\$		-	1,00	-	-	1 000,35
T0130721	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle d	e la demande de	remboursement	747,14\$		-	1,00	-	-	747,149

élu lors d'une élection partielle

Page 6 de 22

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Dépu	té	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Tassi, Filo	mena	Act	if	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	222
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemer	t Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
T0131843	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	682,49\$		-	1,00	-	-	682,49\$
T0132391	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	50,00\$		-	-	-	-	50,00\$
T0132429	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		So	omme partielle de	la demande de	remboursement	695,88\$		-	1,00	-	-	695,88\$
T0133375	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	710,16\$			1,00	-	-	710,16\$

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Dépu	té	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'é	électeurs
	Tassi, Filo	omena	Act	if	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	Dundas	110 km²			86 2	22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
T0134051	Tassi, Filomena	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vie versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vie versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	102,67\$	_	-	-	-	-	102,67
T0134741	Tassi, Filomena	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vie versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	54,74\$	-	-	-	-	-	54,74
T0134743	Tassi, Filomena	Pour assister à des réunions à Washingto D.C.	2017-06-27 on	Hamilton (City / Ville)	Washington						0,50	
	Tassi, Filomena	Pour assister à des réunions à Washingto D.C.	2017-06-28 on	Washington	Hamilton (City / Ville)						0,50	
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	1 254,01\$	373,85\$	-	-	-	1,00	1 627,86
T0138140	Tassi, Filomena	Pour assister à une réunion du caucus national	2017-09-04	Hamilton (City / Ville)	Kelowna					0,50		
	Tassi, Filomena	Pour assister à une réunion du caucus national	2017-09-08	Kelowna	Hamilton (City / Ville)					0,50		
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	2 468,97\$	623,29\$	-	-	1,00	-	3 092,26
T0138521	Tassi, Filomena	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vie versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		So	mme partielle de	la damanda da		240,04\$			0,50			240,049

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Dépu	ıté	Sta	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Tassi, Filo	omena	Ac	tif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	222
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
T0139399	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	464,12\$		-	0,50	-	-	464,12
T0139408	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	48,21\$		-	-	-	-	48,21\$
T0140176	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	447,31\$		-	0,50	-	-	447,31\$
T0140597	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	552,66\$		-	0,50	-	-	552,66\$
T0141513	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			

élu lors d'une élection partielle

Page 9 de 22

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Dépu	té	Sta	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscripti		No	mbre d'	électeurs
	Tassi, Filo	mena	Ac	tif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Se	omme partielle d	e la demande de	remboursement	414,71\$		-	- 0,50	-	-	414,71
T0141808	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Se	omme partielle d	e la demande de	remboursement	892,36\$		-	- 1,00	-	-	892,369
T0142561	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Se	omme partielle d	e la demande de	remboursement	101,79\$		-		-	-	101,79
T0143263	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			
		Se	omme partielle d	e la demande de	remboursement	55,35\$		-		-	-	55,35
T0143943	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			

Page 10 de 22

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Dépu	té	Sta	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription	ı	No	mbre d'	électeurs
	Tassi, Filo	omena	Ac	tif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemer	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	513,55\$		-	1,00	-	-	513,555
T0144613	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	579,34\$		-	0,50	-	-	579,349
T0145093	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	492,47\$		-	0,50	-	-	492,479
T0146088	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	58,03\$		-	-	-	-	58,039
T0148473	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			

Page 11 de 22

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Dépu	té	Sta	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Tassi, Filo	omena	Ac	tif	Hamilton-Oues	t—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemen	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	111,11\$		-	-	-	-	111,11\$
T0148851	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	407,61\$		-	0,50	-	-	407,61\$
T0149792	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	910,25\$		-	1,00	-	-	910,25\$
T0151360	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				-			
	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				-			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	100,88\$				_	_	100,88\$

élu lors d'une élection partielle

Page 12 de 22

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Déput	ré	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'é	électeurs
	Tassi, Filo	mena	Act	tif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
T0153004	Tassi, Filomena	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	591,67\$	-	_	0,50	-	-	591,67\$
				Somme partiell	e pour le député	14 796,97\$	997,14\$	-	12,50	1,00	1,00	15 794,11\$
				Dema	andes en attente	-	-	-	-	-	-	-
				Tota	al pour le député	14 796,97\$	997,14\$	-	12,50	1,00	1,00	15 794,11\$
Voyageur	désigné											
T0128727	Oliver, James	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	111,50\$	-	-	0,50	-	-	111,50\$
T0129892	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	128,65\$	-	-	0,50	-	-	128,65\$
T0130721	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	277,12\$	-	-	0,50	-	-	277,12\$
T0131846	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	239,57\$	-	_	0,50	-	-	239,57\$
		Pour se déplacer ent Ottawa et la te pendant tout l'exer		Ottawa	Hamilton (City / Ville)	ent álu: NCP	- Non candidat à	la ráálaction: DEM	0,50	issionna	ro: NED	- Nouvellement

élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Déput	té	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'é	électeurs
	Tassi, Filo	mena	Act	if	Hamilton-Oues	t—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
		circonscription (ou vic	ce									
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	239,57\$		-	0,50	-	-	239,57
T0133375	Oliver, James	Pour rejoindre sa fam	nille	Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	317,92\$		-	0,50	-	-	317,929
T0134051	Oliver, James	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Oliver, James	Pour se déplacer enti Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	210,50\$		-	1,00	-	-	210,50\$
T0134741	Oliver, James	Pour rejoindre sa fam	nille	Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	96,50\$		-	0,50	-	-	96,50
T0138140	Oliver, James	Participation à un évènement avec le député	2017-09-04	Hamilton (City / Ville)	Kelowna					0,50		
	Oliver, James	Participation à un évènement avec le député	2017-09-08	Kelowna	Hamilton (City / Ville)					0,50		
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	2 129,42\$		-	-	1,00	-	2 129,42\$
T0139024	Oliver, James	Pour se déplacer enti Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	240,04\$		-	0,50	-	-	240,04\$
	,	Pour rejoindre sa fam		Hamilton (City / Ville)					0,50			
STATUT :		ite pendant tout l'exerc élection partielle	cice; DEC - Décéd	é; NR - Non rééli	u; NE - Nouvellem	ent élu; NCR	- Non candidat	à la réélection; DEN	l - Dém	issionna	ire; NEP	- Nouvellement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Déput	é	Sta	tut	Circ	onscription			Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Tassi, Filo	mena	Ad	tif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas		110 km²			86 2	22
N° de demande	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	ent	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
/ N° du billet													
		Sc	omme partielle d	e la demande de	remboursement	111,50\$		-	-	0,50	-	-	111,50
T0140176	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)					0,50			
		So	omme partielle d	e la demande de	remboursement	300,89\$		-	-	0,50	-	-	300,89\$
T0140597	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	mille	Hamilton (City / Ville)	Ottawa					0,50			
	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	mille	Ottawa	Hamilton (City / Ville)					0,50			
		Sc	omme partielle d	e la demande de	remboursement	427,89\$		-	-	1,00	-	-	427,89\$
T0140722	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa					0,50			
		So	omme partielle d	e la demande de	remboursement	132,00\$		-	-	0,50	-	-	132,00\$
T0141513	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)					0,50			
		So	omme partielle d	e la demande de	remboursement	220,12\$		-	-	0,50	-	-	220,12
T0141808	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa					0,50			
	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)					0,50			
		So	omme partielle d	e la demande de	remboursement	595,04\$		-	-	1,00	-	-	595,04\$
T0143263	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la	tre	Ottawa	Hamilton (City / Ville)					0,50			

élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Déput	é	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'él	ecteurs
	Tassi, Filo	mena	Act	if	Hamilton-Oues	st—Ancaster–	-Dundas	110 km²			86 22	2
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
		circonscription (ou vi versa)	ce									
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	96,50\$	-	_	0,50	-	-	96,50
T0143943	Oliver, James	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	388,62\$	-	-	1,00	-	-	388,629
T0144613	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Oliver, James	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	431,42\$	-	-	1,00	-	-	431,429
T0145093	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	nille	Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	nille	Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	375,40\$	-	-	1,00	-	-	375,40
T0146088	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	114,00\$	-		0,50		-	114.009

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Déput	ré	Stat	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Tassi, Filo	mena	Ac	tif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	:22
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemen	t Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
T0147634	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	91,50\$		-	0,50	-	-	91,50\$
T0148473	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	mille	Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	mille	Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	234,50\$		-	1,00	-	-	234,50\$
T0148851	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	360,62\$		-	1,00	-	-	360,62\$
T0149792	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	mille	Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	mille	Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	612,04\$		-	1,00	-	-	612,04\$
T0151360	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	Oliver, James	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa) te pendant tout l'exer	ce	Hamilton (City / Ville)					0,50			

élu lors d'une élection partielle

Page 17 de 22

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député			Stat	tut	onscription		Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
	Tassi, Filo	mena	Act	tif	Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas			110 km²			86 2	222
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	183,00\$		-	1,00	-	-	183,00
T0153004	Oliver, James	Pour rejoindre sa far	nille	Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	435,42\$		-	0,50	-	-	435,42
			Somme pa	artielle pour le vo	oyageur désigné	9 101,25\$		-	18,00	1,00	-	9 101,25
				Dema	andes en attente	-		-	-	-	-	
				Total pour le vo	oyageur désigné	9 101,25\$		-	18,00	1,00	-	9 101,25
Personne	s à charge											
			Somme partic	elle pour les pers	sonnes à charge	-			-	-	-	
				Dema	andes en attente	-			-	-	-	
			To	otal pour les pers	sonnes à charge	-		-	-	-	-	
Employés					i i		i					
T0132435	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
STATUT :	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer ent Ottawa et la ste pendant tout l'exer		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Député		Stat	atut Circo		onscription		Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs				
	Tassi, Filo	omena	Act	if	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²	12			22		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total		
		circonscription (ou vi	ce											
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	1 197,85\$		-	2,50	-	-	1 197,85\$		
T0133753	Puddu, Antioco	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton	Ottawa				0,50					
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	853,54\$		-	0,50	-	-	853,54\$		
T0137602	LaForce, Kaitlyn	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50					
	LaForce, Kaitlyn	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50					
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	497,58\$		-	1,00	-	-	497,58\$		
T0138522	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	241,88\$		-	0,50	-	-	241,88\$		
T0140599	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50					
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	483,76\$		-	1,00	-	-	483,76\$		
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la ste pendant tout l'exer		Ottawa	Hamilton (City / Ville)	ent álu: NCD	- Non candidat	à la réélection: DEN	0,50	issionna	iro: NED	- Nouvellement		

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Député		Stat	ut	Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs				
	Tassi, Filo	mena	Act	if	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	22		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemen	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total		
		circonscription (ou vi versa)	ice											
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	483,76\$			1,00	-	-	483,76		
T0145840		Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50					
		Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50					
		Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50					
	Puddu, Marco	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	370,00\$	255,64	\$ 144,06\$	2,00	-	-	769,70\$		
T0147633	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50					
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50					
		So te pendant tout l'exer	omme partielle de						1,00	-	-	490,32\$		

élu lors d'une élection partielle

Page 20 de 22

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

	Député		Sta	tut	Circ	Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs				
	Tassi, Filo	omena	Ac	tif	Hamilton-Oues	st—Ancaster-	-Dundas	110 km²			86 2	222
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemer	it Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
T0149793	LaForce, Kaitlyn	Pour se déplacer er Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	241,88\$		-	0,50	-	-	241,88\$
T0149794	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	980,64\$			2,00	-	-	980,64\$
T0151359	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Hamilton (City / Ville)				0,50			
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Hamilton (City / Ville)	Ottawa				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	496,88\$			1,00	-	-	496,88\$
	O'Sullivan, Peter	Pour se déplacer er Ottawa et la ste pendant tout l'exe		Ottawa	Hamilton (City / Ville)	pent élu: NCD	- Non candida	t à la réélection: DEN	0,50	issionna	ire: NFD	- Nouvellement

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellemen élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député			Statut		Circonscription			Taille de la circonscription			Nombre d'électeurs			
	Tassi, Filomena			if	Hamilton-Oues	st—Ancaster—Dundas		110 km²			86 2	222		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total		
		circonscription (ou viversa)	ice											
		Sc	remboursement	248,44\$		-	0,50	-	-	248,44\$				
	Somme partielle pour les employés							4\$ 144,06\$	13,50	-	-	6 986,23\$		
	Demandes en attente							-	-	-	-	-		
	Total pour les employés							4\$ 144,06\$	13,50	-	-	6 986,23\$		
	TOTAL							8\$ 144,06\$	44,00	2,00	1,00	31 881,59\$		

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle